

Махмуд Бозан¹

ПЕРСПЕКТИВЫ ОБУЧЕНИЯ ТУРЕЦКИХ СТУДЕНТОВ В РОССИИ

Интенсивное развитие отношений между Россией и Турцией привело к расширению контактов не только в сфере экономики и политики, но и в сфере образования. Много турецких студентов приехало за последние годы в Россию для получения образования. Автор изучает мотивации турецких студентов для обучения в России и сравнивает их с мотивами, которые побуждают российских студентов выбирать для обучения вузы Турции. Как бывший атташе по вопросам образования Посольства Турции в Москве он хорошо знаком со статистикой и приводит в своей работе данные официальных опросов Бюро по образованию при Посольстве Турции и другие интересные сведения.

Ключевые слова: сотрудничество в области науки и культуры, высшее образование, помощь правительства, качество образования, оформление документов, отбор студентов, система оценок.

Интенсивное и всестороннее развитие отношений между Российской Федерацией и Турецкой Республикой в современный период отражается также и на образовании. Но на протяжении двенадцати лет, прошедших с 1994 г., когда было подписано Соглашение о сотрудничестве в области науки и культуры, все же, на наш взгляд, наблюдается односторонняя тенденция: получать высшее образование в Турции хочет очень небольшое количество россиян, тогда как в российские институты и университеты едет значительное количество турецких студентов. Возникают следующие вопросы:

1. Почему многие граждане Турции предпочитают получать высшее образование в Российской Федерации?
2. Что толкает турецкую молодежь уезжать из Турции за границу?
3. Какая помощь оказывается правительством Турции студентам, решившим получить высшее образование в РФ, и является ли

М. Бозан

эта помощь достаточной? И что нужно сделать для того, чтобы сотрудничество в области образования вышло на первый план?

Основной целью нашего исследования является сбор данных о турецких студентах, получающих высшее образование в РФ, о перспективах такого обмена и о том, что ожидают сами студенты от высшего образования в Российской Федерации. Кроме этого, в исследовании ставится цель изучить возможности расширения получения высшего образования в РФ для турецких студентов, обеспечить им надлежащую поддержку и внести ряд предложений по этому вопросу.

Для выяснения перспектив для турецких студентов, обучающихся в России, была разработана анкета, состоящая из пяти вопросов, касающихся личности студента, и 56 пунктов.

Первым результатом исследования оказался тот факт, что студенты разъезжаются получить высшее образование в другие страны не потому, что являются неспособными или плохо подготовленными, а просто из-за невозможности для них получить образование в Турции.

Второй причиной оказалась географическая близость двух стран, но немаловажную роль в выборе страны сыграло также то, что во времена холодной войны Россия была одним из полюсов противостояния, и тот факт, что между Россией и Турцией все быстрее осуществляется развитие экономических, политических и торговых отношений. Растущее год от года количество россиян, приезжающих отдыхать в Турцию, также вызывает дополнительный интерес турецких граждан к России и к ее жителям.

Третий результат нашего исследования заключается в том, что количество мест в высших учебных заведениях Турции ограничено, ввиду чего при наборе студентов осуществляется очень тщательный отбор. Поэтому студенты, провалившиеся на вступительных экзаменах у себя на родине, пытаются восстановить веру в себя и душевное равновесие, поступив в высшие учебные заведения за границей. Тем самым они снимают с себя психологический груз и самоутверждаются в собственных глазах.

В процессе исследования привлекались данные о турецких студентах, получающих высшее образование в РФ в 2005 г. По данным Московского отдела образования, в 2005 г. в России насчитывалось 350 официально зарегистрированных турецких студентов. Между тем было обнаружено, что достаточно большое количество турецких студентов по тем или иным причинам не было зарегистрировано. Точное число определить оказалось невозможным, но приблизительно можно сказать, что таких студентов насчитывалось около 150 человек.

Сведения о студентах, получающих образование
в высших учебных заведениях в РФ

По табл. 1 отчетливо видно, что бóльшая часть турецких студентов в РФ мужского пола.

Таблица 1

Сведения о лицах,
принявших участие в анкетировании

Личностные данные		Кол-во	%
Пол	мужской	92	87,6
	женский	13	12,4
Возраст	20 и ниже	16	15,2
	21–25	58	55,2
	26 и выше	31	29,5
Уровень образования	бакалавриат	57	54,3
	магистратура	25	23,8
	аспирантура	23	29,1
Направление образования	социальное	34	32,4
	естественные науки	2	20,0
	лингвистическое	35	33,3
	культурологическое	15	14,3
Место проживания	общежитие	80	76,2
	квартира	25	23,8

Больше половины студентов, как видим, в возрасте 21–25 лет, из них чуть больше половины получают высшее образование, остальная же часть обучается в магистратуре или аспирантуре. Гуманитарные науки больше привлекают учащихся, тогда как естественные науки остаются непопулярными. Среди последних оказались наиболее актуальными медицинский, фармацевтический и технический факультеты. Среди вузов культурологического направления лидируют консерватории. Две трети учащихся проживает в общежитиях. Контингент студентов, которые снимают квартиры, пока мало исследован.

В табл. 2 приведены сведения о связях турецких студентов, обучающихся в Российской Федерации, с Отделом образования при Посольстве Республики Турция в Москве. В результате анкетирования стало ясно, что приблизительно две трети студентов не имело

М. Бозан

никаких проблем при обращении в Отдел образования, а вот одна треть сообщила, что имела частичные или достаточно серьезные затруднения, когда искали возможность обращения в Отдел. Среди причин этих затруднений нужно указать и то, что часть учащихся просто не знала о существовании веб-страницы Отдела образования при Посольстве Республики Турция в Москве, которая была открыта в конце 2004 г. С уверенностью можно сказать, в 2006 г. полностью решены все проблемы двусторонней связи со студентами.

Студенты, являющиеся гражданами Республики Турция и пожелавшие лично прийти в Отдел образования, который находится в здании Посольства, проходят при входе и выходе официальную процедуру контроля. При входе иногда, как указывает часть студентов, они проводят некоторое время в ожидании разрешения пройти внутрь.

Таблица 2

Отдел образования глазами учащихся

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
Имею трудности в процессе обращения (телефон, факс, Интернет) в Отдел образования	17	16,2	76	72,4	12	11,4
При входе в Отдел заставляют долго ждать	11	10,5	70	66,7	24	22,9
В Отделе мои просьбы всегда исполняются	85	81,0	14	13,3	6	5,7
В Отделе мои просьбы не всегда исполняются	91	86,7	8	7,6	6	5,7
Советник по образованию всегда помогает нам	102	97,1	3	2,9	0	–
Я доволен работой Отдела	94	90,4	4	3,8	6	5,8

Учащиеся опрошены также по оценке работы Отдела и качества обслуживания. Восемь из десяти участников опроса считают работу Отдела последовательной, тогда как остальные, т. е. двое, оценили ее непостоянной. В исследовании существует раздел «Уровень удовле-

творенности клиента», который в целом указывает на качество обслуживания учащихся в Отделе образования. С этой целью студенты ответили на такие вопросы, как: смог ли решить их проблемы советник посла по образованию? как он и другие служащие с ними обращались? и т. п. Как видно из табл. 2, 86,7% лиц, обратившихся в Отдел, остались довольны работой советника, 7,6% высказались, что не получили нужную поддержку, 5,7% ответили, что советник иногда оказывал им помощь. Как обычно, учащиеся обращаются в Отдел за такими документами, как справки, связанные с обучением, военной службой; нострификация аттестатов и дипломов, оформление паспорта и виз. Несмотря на то что правила и порядок оформления всех этих и других документов подробно описаны на интернет-странице Отдела образования в Москве, часть учащихся не читает эти сведения, а руководствуется слухами, некоторые учащиеся жалуются, что при отъезде из Турции никто им не давал нужную информацию. Все эти лица обращаются за помощью в Отдел образования.

Когда задавался вопрос об оценке личного отношения к ним советника по образованию, 97 % опрошенных ответили «хорошо», 3% — «плохо».

На последний вопрос в анкете о связях с Отделом «Остались ли вы довольны качеством обслуживания?» 90% ответили положительно. 10% остались неудовлетворенными работой Отдела и пожелали улучшения качества обслуживания. Эта таблица наглядно демонстрирует необходимость постоянной и последовательной работы в сфере обслуживания соотечественников.

Частное обучение и подтверждение дипломов

Существует два важных вопроса, которые волнуют лиц, получающих высшее образование за рубежом в частном порядке: 1) открытие личного дела (досье) учащегося и 2) признание Турцией полученного им за рубежом диплома. Заведение личного дела на учащегося, приехавшего и поступившего в вуз на собственные деньги, означает, что в Министерстве образования Турции признается получение им высшего образования, тем самым дается право на бесплатное оформление в официальных представительствах за рубежом отсрочки от армии, продление срока паспорта и т. п. Еще важнее то, что студенты, на которых заведено досье, после получения дипломов за рубежом автоматически освобождаются от многих проблем, связанных с подтверждением дипломов в Турции.

Но студенты, обучающиеся в частном порядке, должны подготовить соответствующие документы, если недостает каких-то доку-

М. Бозан

ментов, досье, соответственно, не заводится. В табл. 3 приведены результаты анкетирования студентов по проблемам заведения досье и подтверждения дипломов.

Судя по этой таблице, 47,1% учащихся жалуются, что на оформление досье уходит много времени, 35,5% считают, что процесс проходит в нормальные сроки. Это, скорее всего, зависит от того, где проживает студент: в Москве и Подмосковье или в отдаленном от столицы регионе. О документах, которые требуются при оформлении досье, 53,8% учащихся говорят, что некоторые сведения являются ненужными, тогда как 37,5% учащихся не разделяют этого мнения. По мнению студентов, нет необходимости в наличии таких документов, как: свидетельство Единого государственного экзамена (ЕГЭ), где по условиям для поступления в вуз необходимо набрать не менее 185 баллов; свидетельство о военной обязанности, копия документа, удостоверяющего личность, и 6 фотографий.

Таблица 3

Обучение в частной форме
и подтверждение дипломов

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
Заведение досье на обучающегося в частной форме требует много времени	49	47,1	37	35,6	18	17,3
При оформлении данного досье требуют некоторые ненужные документы	56	53,8	39	37,5	9	8,7
Не следует требовать от учащегося за рубежом справку OSS	62	59,6	37	35,6	5	4,8
Имею сомнения в нострификации диплома	77	74,0	17	16,3	10	9,6
При подтверждении дипломов несправедливо обращаются с выпускниками университетов	70	70,0	8	8,0	22	22,0
Процесс подтверждения диплома длится слишком долго	81	81,0	4	4,0	15	15,0

Приблизительно 60% опрошенных считают, что для оформления досье нет необходимости в свидетельстве ЕГЭ, около 36% думают, что оно нужно. Эта проблема в Турции очень актуальная и является предметом различного рода дискуссий. Большая часть учащихся уверена в том, что ЙОК (Йуксек Ойретим Курумму – организация, уполномоченная заниматься проблемами высшего образования) создает лишние препоны и вмешивается в дела тех, кто не смог по баллам поступить в высшие учебные заведения Турции, но зато имеет возможность получения образования за рубежом. Некоторые же учащиеся согласны с мнением, что для поддержания качества образования, которое получают турецкие граждане за рубежом, необходим определенный порог и контроль, но считают, что те баллы, которые указываются ЙОК, слишком высокие.

В основе дискуссий, связанных с высшим образованием, лежит тот факт, что организация, уполномоченная заниматься проблемами высшего образования (ЙОК), не открывает факультеты и университеты в том количестве, какое требуется в Турции в настоящее время.

Здесь будет полезным провести небольшой сравнительный анализ систем высшего образования в России и Турции. Несмотря на то что население России в два раза больше населения Турции, надо учесть и те факты, что большую часть населения РФ составляют люди пожилого возраста, а в Турции, наоборот, население молодое, отсюда следует, что в обеих странах количество учащихся в вузах почти одинаковое.

Таблица 4

Количество высших учебных заведений
в Российской Федерации
и обучающихся в них студентов

	1993/ 1994	1995/ 1996	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005
Кол-во вузов	626	762	965	1008	1039	1046	1071
Государственные	548	569	607	621	655	654	662
Частные	78	193	358	387	384	392	409
Преподаватели	243600	252200	307400	319600	339600	354100	364300
Официальные	239800	239200	265200	272700	291800	304000	313600
Частные	3800	13000	42200	46900	47800	50100	50700

Окончание таблицы 4

	1993/ 1994	1995/ 1996	2000/ 2001	2001/ 2002	2002/ 2003	2003/ 2004	2004/ 2005
Кол-во учащихся	2613000	2791000	4742000	5427000	5948000	6456000	6884000
Офици- альные	2543000	2655000	4271000	4797000	5229000	5596000	5860000
Частные	70000	136000	471000	630000	719000	860000	1024000

По табл. 4 видно, что в 2004–2005 учебном году в России количество студентов было около семи миллионов, они обучались в 1071 университете, институте или другом высшем учебном заведении, где общее число преподавательского состава составляло 364 300 человек, при этом на одного преподавателя приходилось 18 учащихся.

Другим обстоятельством, которое привлекает к себе внимание в этой картине, является более быстрое, по сравнению с Турцией, развитие частных университетов в России.

В самой Турции в век высшего образования насчитывается около 6 млн учащихся. В 73 государственных и 25 частных университетах с существующими при них 594 факультетами и 652 высшими школами работают 82 096 преподавателей. В эти университеты ежегодно на экзаменах отбираются 2 073 428 студентов, и на одного преподавателя приходится 24 студента². Эта картина показывает, что примерно 4 млн учащихся не обеспечивается право на высшее образование.

В ответах студентов на вопросы о признании их дипломов, полученных по окончании вуза, сразу бросается в глаза общее беспокойство. 74% студентов выражают беспокойство по поводу нострификации, 70% студентов полагают, что в отношении них в этом вопросе совершается несправедливость. Осуществляя в других странах право на образование, которое они не могут реализовать в собственной стране, они ожидают похвалы за свою настойчивость в учебе и не должны испытывать сомнение и тревогу, спрашивая себя: «А будет ли признан мой диплом?»

Вот поэтому Соглашение о признании документов о высшем образовании (Лиссабонское соглашение), участницей которого является Турция и которое имеет своей целью обеспечить признание дипломов стран, входящих в европейскую общность высшего образования, прошло через Национальное собрание Турции, было узаконено и вступило в силу 23.02 2006 г.

В первой статье закона говорится, что считается необходимым ратифицировать Соглашение о признании документов о высшем образовании в Европе, подписанное Турцией 1 декабря 2004 г., и таким образом открыта дорога для признания дипломов о высшем образовании в этой общности, куда в настоящий момент входят 38 стран³. Завершение юридических формальностей по практическому применению закона устранил беспокойство студентов, связанное с признанием дипломов.

Однако по поводу существующей процедуры нострификации значительное большинство студентов (81%) заявили, что она занимает слишком много времени. И это действительно так. Главная причина в том, что учащимся, получающим высшее и постдипломное образование в РФ, при подготовке необходимых документов надо пройти целую цепочку процедур, таких как обращение в СВО, подтверждение подлинности диплома из-за рубежа, процесс опроса, ожидание принятия соответствующей комиссией решения о соответствии.

Между РФ и Турцией не существует соглашения о взаимном признании дипломов. В Соглашении о сотрудничестве в области образования и культуры, подписанном двумя странами в 1994 г., положение о взаимном признании дипломов и степеней и работа, которую должны были провести СВО и соответствующие комиссии РФ, была отложена на более позднее время, однако она до сих пор не проделана.

Проблема фальсификации дипломов и документов

Те, кто не является горячим сторонником присоединения к соглашению об унификации дипломов, выражают опасения, что «в России можно за деньги купить оценку, перейти на другой курс или получить поддельный диплом». Они высказывают мнение о том, что те, кто даже во время проверки не стыдится предъявлять поддельные документы, при автоматическом признании дипломов будут широко злоупотреблять этим.

В связи с этим на переговорах с Министерством науки и образования РФ о дипломах было заявлено, что, несмотря на все принятые меры, проблема фальсификации дипломов не устранена, и 10% всех дипломов являются поддельными.

Когда эта проблема была проанализирована турецкими учащимися, выяснилось, что по сравнению с периодом десятилетней давности эта проблема в значительной степени является решенной.

М. Бозан

Взгляды учащихся на проблему подложных дипломов показаны в табл. 5. В соответствии с ней количество тех, кто говорит о возможности покупки отметок за деньги в России, составляет 39%, тех, кто заявляет о возможности перехода с курса на курс за деньги, – 28,6%, тех, кто заявляет о возможности приобрести дипломы, – 20,8%.

Таблица 5

Мнение о подделке
документов и дипломов в России

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
В РФ можно за деньги купить отметку	41	39,0	40	38,1	24	22,9
В РФ можно за деньги перейти с курса на курс	30	28,6	57	54,3	18	17,1
В РФ диплом можно купить за деньги	21	20,8	49	48,5	31	30,7
В РФ некоторые должностные лица, занятые в образовании, могут подписать поддельные документы	17	16,8	49	48,5	35	34,7
Существующее в РФ изготовление фальшивых дипломов препятствует работе по нострификации дипломов	43	41,3	43	41,3	18	17,3

Эти цифры свидетельствуют о том, что в вопросе о снабжении дипломами нелегальные пути пока не перекрыты. В связи с этим 16,8% учащихся заявили, что в настоящий момент есть ответственные лица в сфере образования, которые подпишут подложный документ, а 34,7% заявили, что иногда возможно подписать поддельный документ. Это показывает, что такие дела не являются систематическими, но усиливается вероятность того, что время от времени такое может происходить.

На вопрос о том, препятствует ли это положение работе по унификации дипломов, примерно половина учащихся ответила «да», другая – «нет». Судя по этим ответам, можно сказать, что учащиеся не представляют себе или же с трудом понимают суть данной проблемы.

Хотя и не проводилось серьезного исследования профиля учащихся в РФ, в этом исследовании были приняты во внимание такие серьезные причины, как предъявление советнику по образованию поддельных документов; наличие, пусть и ограниченного количества, учащихся, использующих образование как средство; тенденция решения неуспевающими студентами всех вопросов за деньги и появляющиеся в результате отрицательные образы; падение успеваемости в университетах; отказ отправки в РФ студентов, которым была назначена стипендия и которые были отобраны на основе экзаменов. Возможно, это увеличило процент тех учащихся, которые обеспокоены этим.

Качество образования в российских университетах

Когда студенты были опрошены относительно качества образования в российских вузах, их просили также высказать свои мысли и о турецком образовании. Ответы приведены в табл. 6. В соответствии с этими ответами 44,2% учащихся учатся в России, поскольку у них нет возможности учиться в Турции, 53,8% отдали предпочтение России. Количество тех, кто разделяет мысль о приемлемом уровне высшего образования в Турции, составило 19%, а тех, кто так не считает – 54,3%. В то время как число тех, кто разделяет первое мнение, и тех, кто частично согласен, примерно одинаково (19 и 22%), число тех, кто не разделяет такого мнения, составляет примерно 25%. Если оценивать в целом, то основной причиной является то, что учащиеся не могут поступить в турецкие университеты.

Привлекает внимание тот факт, что учащиеся оценивают российские университеты в основном положительно. Половина участвовавших в опросе заявила, что в российских университетах есть значительный шанс получить образование, примерно две трети заявили, что качество образования хорошее, большинство (82%) указало, что учебная программа достаточная, а более половины опрошенных уверено, что образование в России основано на исследовании, а не на заучивании. Около половины опрошенных заявили, что довольны системой оценок. Примерно 60% заявили, что находят качественным состав преподавателей.

Качество образования
в российских университетах

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
Если я мог поступить в университет в Турции, то я бы не учился в России	46	44,2	56	53,8	3	2,9
В Турции достаточно возможностей получить высшее образование	20	19,0	57	54,3	24	22,9
Я верю в то, что в Турции качественное высшее образование	40	38,1	27	25,7	38	36,2
В РФ достаточно возможностей получить высшее образование	53	50,5	30	28,6	22	21,0
Я верю в то, что в РФ качественное высшее образование	77	73,3	10	9,5	18	17,1
Я считаю учебную программу удовлетворительной	84	82,4	4	3,9	14	13,7
В РФ в университетах на первый план выходит исследование	60	58,8	5	4,9	37	36,3
В РФ высшее образование опирается на заучивание	23	22,5	57	55,9	22	21,6
В РФ методика оценки успеваемости успешная	58	56,9	8	7,8	36	35,3
Я думаю, что преподавательские кадры достаточно качественные	66	62,9	9	8,6	30	28,6
Я думаю, что управление университетом качественное	63	60,6	6	5,8	35	33,7

Можно сказать, что основная масса учащихся удовлетворена условиями российских университетов. Также можно сделать вывод, что такие положительные ответы проистекают из того, что у учащихся есть шанс получить в России то образование, которое они не могут получить в Турции. Не нужно упускать из виду того, что в основе такой позитивности лежит удовлетворенность учеников системой образования, как ее содержанием, так и способом подачи материала, а также важную роль играет подготовленная образовательная среда.

При сравнении высшего образования в Турции и в России привлекает внимание тот факт, что преимущественное большинство ученых в России занимается исключительно своей темой, существует воспитание собственных академических кадров, а также то, что, несмотря на зарплаты, смешные по сравнению с зарплатами их турецких коллег, они полностью посвящают себя делу. В Турции же академические кадры не стремятся продолжать занятия наукой, занимаются другими делами, используют свои ученые степени и звания для достижения других целей.

Вторая причина в том, что и по качеству, и по количеству обучающихся турецкие университеты не могут удовлетворить требования населения. Российские же университеты способны привлечь в год до 35 тыс. студентов, несмотря на суровый климат, большую дороговизну жизни по сравнению с Турцией, растущее год от года враждебное отношение к иностранцам, расизм и связанные с ним преступления, в результате которых в год гибнут или получают ранения около 30 иностранных студентов. Несмотря на то что по сравнению с Россией Турция обладает преимуществами, из-за неверной политики развития университетов, а также в основном из-за ВСО она пока не в состоянии конкурировать с лучшими университетами мира.

При этом примерно у трети российских студентов и преподавателей частично, а у одной шестой части полностью наблюдается предубеждение против турецких студентов. Примерно половина, по словам студентов, не имеет к ним никакого предубеждения.

Можно сказать, что взаимное восприятие друг друга нашими двумя нациями достаточно позитивно. Открытие после распада Советского Союза границ между Россией и Турцией, развитие торговли и туризма (в частности, после облегчения визового контроля со стороны Турции, что дало возможность россиянам свободно въезжать в эту страну) позволили нашим народам ближе познакомиться друг с другом. Не имевшие такой возможности до перестройки россияне, наконец, смогли познакомиться с образом жизни людей в других странах. Все это рассматривается нами как предпосылки к дальнейшему улучшению отношений между нашими странами и к постепенному исчезновению каких бы то ни было предубеждений.

Отношения «студент–университет»

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
В России я легко могу пообщаться с руководством университета	88	83,8	5	4,8	12	11,4
Я легко могу пообщаться с преподавателями университета	91	86,7	3	2,9	11	10,5
Я легко могу пообщаться со служащими университета	85	81,0	8	7,6	12	11,4
По большей части у меня хорошие отношения с российскими студентами	93	88,6	12	11,4	–	–
Преподаватели имеют предубеждение против турецких студентов	19	18,3	49	47,1	36	34,6
У российских студентов существует предубеждение против турецких студентов	15	14,4	57	54,8	32	30,8

Отношения «студент – город проживания»

Взаимоотношения турецких студентов и города, в котором расположен их университет, его населения, наглядно представлены в табл. 8.

Большая часть студентов (68,8%) гармонично вписывается в окружающую их жизнь и оказывается вполне довольна городом, однако около 20,2% чувствуют себя в городе чужими и ощущают одиночество. В оценке приветливости и дружелюбности местного населения турецкие студенты делятся на две практически равные части: часть из них считает жителей города дружелюбно настроенными, другие – нет. Примерно так же обстоит ситуация с оценкой общественного спокойствия и порядка в городе, но при этом чуть большая часть (41,9%) склоняется к тому, что в городе наблюдается расовая дискриминация, 34,3% студентов с этим не согласны.

Таблица 8

Мнения студентов о том городе,
где они проживают

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
Я смог полностью привыкнуть к городу, где учусь	68	68,8	14	13,3	23	21,9
Чувствую себя одиноким в этом городе	21	20,2	61	58,7	22	21,2
Люди в этом городе очень приветливы	36	34,6	36	34,6	32	30,8
В городе поддерживается общественный порядок	53	50,5	38	36,2	14	13,3
В городе происходят события шовинистического (националистического) толка	44	41,9	36	34,3	25	23,8
Между руководством города и университета существуют хорошие отношения сотрудничества	64	65,3	13	13,3	21	21,4
Университет принимает участие в развитии города	81	79,4	9	8,8	12	11,8
Условия жизни в городе, где я проживаю, гораздо ниже, чем в Турции	52	49,5	33	31,4	20	19,0
Жизнь в этом городе гораздо дороже, чем в Турции	67	63,8	28	26,7	10	9,5
Образование в этом городе гораздо дешевле, чем в Турции	58	55,5	40	38,5	6	5,8
Население города в целом знает Турцию	62	59,0	15	14,3	28	26,7
Мнение населения города о Турции в целом отрицательное	11	10,6	85	55,8	35	33,7
Существует связь между турками, проживающими в данном городе	21	43,8	14	29,2	13	27,1

М. Бозан

В этом разделе анализируются отношения между руководством городов и вузов. По мнению 65,3% опрошенных студентов, сотрудничество между городским руководством и университетским находится на хорошем уровне, 79,4% студентов считают, что университеты вносят свою лепту в развитие городов. Это мнение совпадает и с наблюдениями советника посла по образованию. Во время посещения им вузов, где имеются турецкие (тюркологические) отделения, было замечено, что вместе с ректором принимали участие на собраниях представители мэрии и руководства города, прикладывали совместные усилия для улучшения престижа города, даже организовывали вместе с бизнесменами и представителями торговой палаты различные презентации в Посольстве Турции.

Студенты опрошены также по поводу уровня жизни и отношения населения к Турции в тех городах, где они проживают. 49,5% участников опроса признали, что уровень жизни в этих городах ниже, чем в Турции, 63,8% считают, что жизнь в этих городах дороже, чем в целом в Турции.

Также 59% студентов ответили, что население их города знает Турцию и имеет положительное представление о ней (55,8%), но все же небольшая часть (10,6%) думает о Турции негативно. По этим данным анкетирования имидж Турции в России оказывается выше по сравнению с другими европейскими странами.

В этом разделе также студентам был задан вопрос о взаимоотношениях между турками, находящимися в данном городе. 43,8% опрошенных считают, что существует солидарность среди турков, 29,2% указывают на отсутствие этой солидарности, 27,1% думают, что имеющаяся взаимопомощь недостаточна.

Итоги

Если все обобщить, то имидж России в глазах турецких студентов в целом положительный. Нельзя сказать, что, приехав по собственному выбору в Россию, они испытали разочарование или крушение всех надежд. Однако существуют и критические моменты. Проблемы, связанные с общественным порядком, националистические выходки, взяточничество, поддельные дипломы, трудности в процессе подтверждения дипломов и, конечно же, дороговизна в крупных городах – все это волнует студентов. Большинство указанных моментов беспокоит и российский народ, что является актуальными общественными проблемами, которые должно решать правительство.

У студентов имеются претензии и к турецким государственным организациям, прежде всего к ЙОК. Они просят помощи в отношении своих прав на высшее образование и подтверждения полученных в России дипломов.

Перспективы получения более хорошего обучения за рубежом

Что касается перспектив возможностей улучшения процесса получения образования турецких студентов в России, то прежде всего необходимо уменьшить количество бюрократических преград в процессе оформления документов, а также организовать помощь им в обучении, подтверждении дипломов и т. д.

По табл. 9 видно, что 93,3% студентов желают оформить все документы в электронном варианте. Это требование современного мира, поэтому должно только приветствоваться. То же самое нужно использовать и при заведении досье на студента в Отделе образования, так как, если учесть географическое положение огромной России, это действительно необходимо для тех студентов, которые живут далеко от центра.

Примерно 95% опрошенных студентов считают, что для улучшения условий получения образования за рубежом необходимо в короткие сроки решить проблемы, связанные с подтверждением дипломов, а также желательно, чтобы советник по образованию посещал учебные заведения, где обучаются турецкие студенты, и для них открывались бы представительства в разных городах.

Надо признать, что студенты в этом правы, потому что у каждого человека есть право на образование, и если студент не может использовать это право в собственной стране, то вынужден учиться за рубежом. И не надо создавать таким студентам искусственные препятствия на пути подтверждения дипломов, полученных за рубежом.

И наконец, справедливым считается и мнение о создании представительств для студентов в разных городах России. Сотрудничество в сфере образования между РФ и Турцией по сравнению с Европой и США достаточно ново. Тем более что турецкие студенты раскиданы по различным городам РФ. По этим и другим причинам они нуждаются в поддержке.

Перспективы получения
более хорошего обучения

Мнения	Согласен		Не согласен		Частично согласен	
	Кол-во	%	Кол-во	%	Кол-во	%
Все официальные документы я смогу заполнить по Интернету	98	93,3	5	4,8	2	1,9
Досье на студента должно заводиться в Отделе образования	97	93,3	2	1,9	5	4,8
Должен быть облегчен процесс оформления досье на студента вуза	74	71,2	11	10,6	19	18,3
Проблема подтверждения дипломов должна решаться в самые короткие сроки	99	95,2	5	4,8	–	–
Советник по образованию должен посещать вузы	10	95,2	2	1,9	3	2,9
В городах нужно создавать представительства для турецких студентов	101	96,2	2	1,9	2	1,9

Примечания

- 1 Бывший советник по образованию Посла Турецкой Республики в Москве (2004–2007).
- 2 Yüksek Öğretim Kurulu Başkanlığı. İstatistik Veriler. Ankara, 2006.
- 3 Resmi Gazete. (2006) Sayı: 26094. Avrupa Bölgesinde Yükseköğretimle İlgili Belgelerin Tanınmasına İlişkin Sözleşme.